



POLITISCHE GEMEINDE
**ZIHLSCHLACHT
SITTERDORF**

Tel. 058 346 05 05 | Fax 058 346 05 15
www.zihlschlacht-sitterdorf.ch
info@zihlschlacht-sitterdorf.ch

MITTEILUNGSBLATT

Herausgeber: Gemeindeverwaltung, 8588 Zihlschlacht 26. März 2015 | Nr. 03

Wir stellen Ihnen vor:



**Energiekommission Zihlschlacht-Sitterdorf
Energietag in Zihlschlacht-Sitterdorf**

Schalteröffnungszeiten: 08.30 – 11.00 und 14.30 – 17.00 Uhr
bzw. 18.30 Uhr am Donnerstag und bis 16.45 Uhr am Freitag

Aus Gemeinderat und Verwaltung

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

- Müller Dieter, Kreuzackerstrasse 4, 8575 Bürglen
Neubau Einfamilienhaus mit angebauter Doppelgarage
Parzelle Nr. 1122, Obere Hubwiesen 14, 8588 Zihlschlacht
- Hinterberger Paul & Judith, Leutswil 25, 9220 Bischofszell
Neubau Einfamilienhaus mit angebautem Carport und Fertiggarage
Parzelle Nr. 3184, Leutswil 29, 9220 Bischofszell
- Schmidhauser Paul, Riet 3, 8588 Zihlschlacht
Abbruch Gebäude Nr. 650 / Neubau Remise
Parzelle Nr. 2424, Riet, 8588 Zihlschlacht
- Graf-Kuster Emil, Leutswil 33, 9220 Bischofszell
Renovation Nordfassade / Einbau Fenster Wohnhaus Nr. 403
Parzelle Nr. 2989, Leutswil 33, 9220 Bischofszell
- Huber-Pfiffner Patrick & Andrea, Ifangstrasse 90, 8589 Sitterdorf
Neubau Gartenmauer und Anpassung Umgebung
Parzelle Nr. 2136, Ifangstrasse 90, 8589 Sitterdorf

Der Gemeinderat hat ausserdem:

- den provisorischen Kostenverteiler für die Erschliessung 'Mühlepark', Zihlschlacht, mit totalen Anlagekosten von Fr. 803'000.-- (inkl. MwSt) genehmigt;
- an Heidi Hinterberger, Sitterdorf, zur Führung einer Wirtschaft mit Alkoholausschank im Restaurant 'takeoff', Flugplatz, Sitterdorf, das definitive Patent erteilt;
- an Melanie Sckirl, Wängi, das Patent für die Abgabe gebrannter Wasser über die Gasse bzw. für den Handel mit alkoholhaltigen Getränken im ALDI Sitterdorf erteilt;
- an Peter Brühlmann, Sitterdorf, das Patent für die Abgabe gebrannter Wasser über die Gasse bzw. für den Handel mit alkoholhaltigen Getränken im Volg Zihlschlacht erteilt;
- das Projekt für die Strassensanierung 'Im Rick', Zihlschlacht, mit einem Kostenvoranschlag in der Höhe von Fr. 78'000.-- (inkl. MwSt) genehmigt;

Fortsetzung nächste Seite

- Kaminfegermeister Jörg Widmer, Bischofszell, gestützt auf das Gesetz über den Feuerschutz, die Kaminfegerkonzession vom 01. Juni 2015 bis 31. Mai 2019 für das gesamte Gebiet der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf erteilt;
- das Projekt für die Verkabelung der Mittelspannungsleitung Degenau, im Versorgungsgebiet des Elektrizitätswerkes Blidegg, mit einem Kostenvorschlag in der Höhe von Fr. 107'000.-- (inkl. MwSt) genehmigt.
- Kommunikationserschliessung Weiler:
Für die Kommunikationserschliessung der Weiler ist mindestens eine 50%-ige Beteiligung in Form von Abo-Abschlüssen notwendig. Auf Grund dessen, dass in den Weilern 'Blidegg' und 'Helmishub' die meisten Aboverträge abgeschlossen wurden (>80%), werden noch vor den Sommerferien die Weiler 'Wilen' und 'Leutswil' (>50%) und im Herbst 2015 die Weiler 'Blidegg' und 'Helmishub' mit Glasfaserkabeln versehen. Die Weiler 'Riet' und 'Hohlenstein' sollen dann im Jahre 2016 erschlossen werden, vorausgesetzt, dass auch in diesen Gebieten die Abo-Beteiligung mind. 50% beträgt.

Herzlichen Dank

Am 08. März 2015 haben die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger die Mitglieder des Gemeinderats Zihlschlacht-Sitterdorf für eine weitere Amtsdauer wiedergewählt.

Der gesamte Gemeinderat bedankt sich herzlich für das ihm geschenkte Vertrauen. Der Gemeinderat freut sich, zusammen mit der gesamten Bevölkerung, die nächsten vier Jahre von Zihlschlacht-Sitterdorf zu gestalten, spannende Projekte umzusetzen und gesetzte Ziele zu erreichen.

Gemeinderat Zihlschlacht-Sitterdorf

Gemeindeversammlung zur Rechnung 2014

NEUES DATUM:

Die ordentliche Gemeindeversammlung findet neu wie folgt statt:

**Mittwoch, 17. Juni 2015, 20.00 Uhr
in der Mehrzweckhalle in Sitterdorf.**

Meldung von Tagespflegeverhältnissen

Die Pflegekinderverordnung des Bundesrates (PAVO) sieht eine Meldepflicht für die Tagespflege vor. Demnach müssen sich Personen, die gegen Entgelt regelmässig tagsüber Kinder unter zwölf Jahren betreuen, bei der zuständigen Behörde melden. Im Kanton Thurgau ist das Departement für Justiz und Sicherheit (DJS) bzw. die ihm angegliederte Pflegekinder- und Heimaufsicht (PHA) für die Entgegennahme solcher Meldungen und die Aufsicht über Tagespflegeverhältnisse zuständig. Beschränkt sich die Tagespflege auf verwandte Kinder, z.B. Enkelkinder, ist keine Meldung erforderlich.

Weitere Informationen sowie Unterlagen finden sich unter:

www.djs.tg.ch/pflegekinder

Departement für Justiz und Sicherheit
Pflegekinder- und Heimaufsicht
Regierungsgebäude
8510 Frauenfeld
Tel.: 058 345 73 60
pflegekinder@tg.ch

Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau

Tagesbetreuung für Kinder auch in Ihrer Gemeinde!

Sie wollen wieder berufstätig sein und suchen einen Betreuungsplatz für Ihr Kind? Dann sind Sie bei uns richtig! Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau ist seit vielen Jahren ein kompetenter Partner im Bereich der familienergänzenden Betreuung in Tagesfamilien.

Besuchen Sie uns: www.tagesfamilien-motg.ch





**Strassensanierung Amriswilerstrasse
Zihlschlacht-Sitterdorf / Bischofszell
13. April 2015 bis Ende 2015**

Orientierung über die Bauarbeiten

Das Tiefbauamt des Kantons Thurgau beabsichtigt, die sanierungsbedürftige Amriswilerstrasse im Abschnitt von der Gärtnerei Oswald bis zum Kreisel Schiff instand zu stellen.

Am Montag, 13. April 2015, beginnen unter der Leitung des Kantonalen Tiefbauamts die umfangreichen Tief- und Strassenarbeiten. Gleichzeitig erneuern und ergänzen die jeweiligen Werkleitungseigentümer ihre Leitungen. Aus heutiger Sicht können die Rohbauarbeiten per Ende 2015 abgeschlossen werden.

Im Wesentlichen werden folgende Arbeiten ausgeführt:

- erneuern und ergänzen von verschiedenen Werkleitungen;
- Ersatz und Neubau verschiedener Randabschlüsse und Strassenentwässerungsleitungen;
- Ersatz und Neuaufbau der schadhaften, alten Asphaltsschichten;
- erstellen von neuen Fussgängerschutzinseln und eines Mehrzweckstreifens;
- anpassen der bestehenden, einmündenden Strasseneinlenker;
- anpassen der öffentlichen Beleuchtung und Signalisation.

Der motorisierte Individualverkehr wird während der ersten Etappe mit Hilfe einer Lichtsignalanlage einseitig geführt, die Ein- und Ausfahrt Sittertalstrasse ist in der ersten Etappe nicht möglich. In der zweiten Etappe ab Herbst 2015 wird ein Einbahnregime eingerichtet.

Die Zufahrt zu den privaten Liegenschaften ist während der Bauarbeiten unter Berücksichtigung möglicher Erschwernisse gewährleistet, allenfalls müssen kurze Wartezeiten in Kauf genommen werden.

Die AOT-Bushaltestelle „Bruggfeld“ wird voraussichtlich bis Ende August 2015 an die Amriswilerstrasse verlegt.

Für den Einbau der Deckschicht muss der Sanierungsabschnitt im Sommer 2016 aus Gründen der Effizienz, der Qualität und der Arbeitssicherheit vollständig gesperrt werden. Der Termin dieser Sperrung kann zur Zeit noch nicht genau definiert werden. Detaillierte Informationen über die Vollsperrung werden zeitgerecht publiziert.

Wir danken Ihnen im Namen der Bauleitung für Ihr Verständnis für diese notwendigen Bauarbeiten und die dadurch entstehenden Umstände.

Bei Fragen steht Ihnen die Bauleitung, Herr Christian Zwick, NRP Ingenieure AG, 071 414 74 93, zur Verfügung.

Unternehmer, Bauleitung und Bauherrschaft werden bemüht sein, die Beeinträchtigungen möglichst gering zu halten. Wir bitten Sie, allfällige Mieter, Pächter und Kunden entsprechend zu orientieren.



Vorinformation E-Rechnungen

Die Gemeindeverwaltung Zihlschlacht-Sitterdorf führt in Kürze in allen Bereichen, ausser bei den Steuerrechnungen, E-Rechnungen ein.

E-Rechnung steht kurz für «elektronische Rechnung». E-Rechnungen empfangen Sie dort, wo Sie diese bezahlen – direkt in Ihrem E-Banking.



E-Rechnung

Die E-Rechnung ist bequem. Das Abtippen der langen Referenznummer im E-Banking entfällt. Stattdessen prüfen und bezahlen Sie Ihre Rechnungen mit wenigen Mausklicks. Dank der E-Rechnung sparen Sie nicht nur Zeit, sondern erhalten auch keine Papierrechnungen mehr. Mit dem Verzicht auf die Papierrechnung, leisten Sie einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz.

Sobald die Möglichkeit für E-Rechnungen besteht, werden wir Sie an dieser Stelle darüber informieren.

Gemeindeverwaltung Zihlschlacht-Sitterdorf

Energietag in Zihlschlacht-Sitterdorf

Ganz herzlich laden wir Sie zum ersten **Energietag** der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf ein.

Sie werden viel Interessantes rund um das Thema „Energie“ erfahren können.



Datum: Samstag, 02. Mai 2015

Beginn: 11.00 Uhr

Ende: 15.00 Uhr

Ort: Werkhof und Wertstoffsammelstelle, Feuerwehrdepot,
Bernhauserstrasse 7, Zihlschlacht

Themen & Aktivitäten

- **Fahrsimulatoren für ökologisches Fahrverhalten**

Optimieren Sie Ihr Fahrverhalten mit dem Ecodrive-Fahrsimulator

- **Testfahrt mit einem Elektro-Auto**

die Garage Anton Brügger AG plant ein „Car-sharing“ mit einem Elektroauto. Lassen Sie sich bei einer Testfahrt von der Elektromobilität überzeugen und reservieren Sie sich das Auto für Ihren nächsten Ausflug!



- **Bring- und Hol-Aktion**

Funktionstüchtige Gegenstände, welche Sie nicht mehr brauchen und Ihnen schon lange im Weg sind, können Sie am Morgen des 02. Mai 2015 von 9.00 bis 10.00 Uhr im Feuerwehrdepot an der Bernhauserstrasse 7 abgeben. Ab 11.00 Uhr können die Gegenstände von künftigen Besitzern gratis abgeholt werden. Bestimmt ist auch ein Schnäppchen für Sie dabei. Wichtig: Es werden nur funktionstüchtige und brauchbare Artikel entgegengenommen.

- Gegenstände, welche bis 15.00 Uhr nicht abgeholt/getauscht werden, sind von den Bringern wieder abzuholen. Alle Gegenstände, welche um 16.00 Uhr noch vor Ort sind, werden fachmännisch entsorgt.

- **Vorträge von Rolf Scheurer**, der Energieberatungsstelle Region Amriswil, zu folgenden Themen:

11:30 GEAK (Gebäude-Energie-Ausweis der Kantone)

13:30 Minergie P-Standards

Gerne wird er auch Ihre persönlichen Fragen während der Veranstaltung beantworten.



- **Neu: Kunststoffsammlung** in Zihlschlacht

Bei einer der ersten Gemeinden in der Schweiz können Sie in Zukunft bei der Wertstoffsammelstelle an der Bernhauserstrasse 7 auch Kunststoff (Plastik) entsorgen. Plastik ist aber nicht gleich Plastik, darum erklären wir Ihnen, was zu beachten ist. Bringen Sie gleich Ihre Haushalts-Plastikgegenstände mit.

- **Anzeige über den aktuellen Stromverbrauchs** im Werkhof Zihlschlacht

- **Festwirtschaft:** Geniessen Sie den Tag und lassen Sie sich verwöhnen.

Wir freuen uns, mit Ihnen einen spannenden und energiereichen Tag zu verbringen. Kommen Sie doch einfach vorbei!

Die Energiekommission Zihlschlacht-Sitterdorf

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und der Wertstoffsammelstelle über Ostern

Die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und der Wertstoffsammelstelle an der Bernhauserstrasse über Ostern sind wie folgt:

Donnerstag, 02. April 2015	08.30 – 11.00 Uhr / 14.30 – 16.00 Uhr
Karfreitag, 03. April 2015	geschlossen
Ostermontag, 06. April 2015	geschlossen
Dienstag, 07. April 2015	normale Öffnungszeiten



Die Wertstoffsammelstelle ist am Samstag, 04. April 2015, zu den normalen Öffnungszeiten geöffnet.

In dringenden Fällen erreichen Sie das Bestattungsamt unter der Nummer 079 613 31 74.

Das Team Gemeindeverwaltung und Werkhof wünscht Ihnen schöne Ostertage!

Individuelle Krankenkassen-Prämienverbilligung

Kürzlich wurden die Antragsformulare für die individuelle Krankenkassen-Prämienverbilligung 2015 an die berechtigten Personen versandt. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass die Formulare nur vollständig ausgefüllt und unterschrieben behandelt werden können.

Berechnungsgrundlage

Grundlage für die Berechnung der Prämienverbilligung 2015 ist die provisorische Steuerrechnung 2014 per Stichtag 31.12.2014. Massgebend ist die provisorische einfache Steuer der satzbestimmenden Faktoren. Lassen sich für die Prämienverbilligung 2015, gestützt auf die definitive Steuerrechnung 2015, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, so können die betreffenden Personen innert 30 Tagen seit rechtskräftiger Schlussrechnung 2015 eine Neubemessung der Prämienverbilligung verlangen.

Prämienverbilligung für Erwachsene

Es gelten drei Abstufungen:

Kategorie	Einfache Steuer zu 100% in Fr.	Prämienverbilligung 2015 in Fr.
A	bis 400.--	1'728.--
B	bis 600.--	1'296.--
C	bis 800.--	864.--

Prämienverbilligung für Kinder

Für die Prämienverbilligung 2015 für Kinder bis zum vollendeten 18. Altersjahr (Jahrgänge 1997 bis 2014) gelten zwei Abstufungen:

Einfache Steuer der Eltern zu 100% in Fr.	Prämienverbilligung 2015 in Fr.
bis 800.--	864.--
bis 1'600.--	540.--

Bedingung für die Ausrichtung der Prämienverbilligung an Kinder ist, dass deren Eltern oder eine andere antragsberechtigte Person kein steuerbares Vermögen ausweisen.

Neubemessung Prämienverbilligung 2014

Die Krankenkassenkontrollstelle Zihlschlacht-Sitterdorf weist darauf hin, dass innert 30 Tagen seit Rechtskraft der Steuerschlussrechnung 2014 eine Neubemessung der Prämienverbilligung für das Jahr 2014 verlangt werden kann, wenn sich für das letzte Jahr verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen lassen. Anspruchsberechtigte melden sich bitte bei der Krankenkassenkontrollstelle Zihlschlacht-Sitterdorf.

Anrecht auf Prämienverbilligung haben Erwachsene, die in der Schweiz nach dem Krankenversicherungsgesetz KVG versichert sind und deren provisorische einfache Steuer zu 100% der satzbestimmenden Faktoren 800 Franken oder weniger beträgt. Für Kinder gilt die Voraussetzung, dass die Eltern kein Vermögen und eine provisorische einfache Steuer zu 100 Prozent von weniger als 1600 Franken ausweisen.

Krankenkassenkontrollstelle Zihlschlacht-Sitterdorf, 058 346 05 11

Zivilstandsnachrichten vom Februar 2015



Geburten

Nachtrag Januar

13.01.2015 Abdi Mohamed Muna, Tochter der Abdi Mohamed Anab, Amriswilerstrasse 58, 8589 Sitterdorf

Geburt Februar

11.02.2015 Dale Aiden Jay, Sohn der Dale Maddalena und des Dale Jonathan, Unterdorfstrasse 3, 8588 Zihlschlacht

Todesfall

04.02.2015 Strässle geb. Studer Ida Maria, mit Aufenthalt im Haus am Städeli, 9220 Bischofszell

Mitgliederversammlung Verein Spitex Oberthurgau

Am Mittwoch, 22. April 2015, 19.30 Uhr, findet im Saal des Alters- und Pflegezentrums in Amriswil die Mitgliederversammlung des Vereins Spitex Oberthurgau statt, umrahmt mit heiteren Gedichten, gewürzt mit tief sinnigem Humor.

Anlässlich der Mitgliederversammlung wird Christoph Sutter, der Eventpoet aus Romanshorn, gereimte Ungereimtheiten präsentieren und uns humorvoll, aber auch tiefgründig spiegeln. Dass heitere, leichtfüssige Verse die beste Medizin in allen Lebenslagen seien, schrieb schon Erich Kästner.

Der Romanshorner Sekundarlehrer und Verfasser von unzähligen Versen versteht es ausgezeichnet, mit seinen Gedichten Heiterkeit in jedes (Kranken-)Zimmer zu lenken und ein Schmunzeln auf das Gesicht der Zuhörer zu zaubern.

Im Anschluss findet der geschäftliche Teil statt.

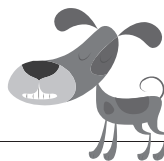
Der Verein Spitex Oberthurgau lädt alle Mitglieder und Interessierte herzlich zur Versammlung und heiterer Poesie ein.

Hundesteuer 2015

Kürzlich wurden die Rechnungen für die Hundesteuer 2015 verschickt. Die Hundesteuer ist gem. § 15 des Gesetz über das Halten von Hunden des Kantons Thurgau bis Ende April zu entrichten. Sie beträgt für den ersten Hund Fr. 80.00 und für jeden weiteren Hund im gleichen Haushalt Fr. 130.00. Die Hundesteuer entfällt für Welpen unter 5 Monaten sowie für Diensthunde, ausgebildete Sanitäts-, Lawinen-, Katastrophen- und Blindenhunde. Wird ein Hund im Laufe des Jahres angeschafft oder erreicht er in diesem das Alter von 5 Monaten, bemisst sich die Steuer nach Quartalen.

Bei Fragen wenden Sie sich an die Hundekontrollstelle, 058 346 05 10.

Alle Änderungen der registrierten Daten müssen innert 30 Tagen der Hundekontrollstelle und dem ANIS (Animal Identity Service AG) gemeldet werden (z.B. Besitzerwechsel, Tod des Hundes, Adressänderung).



Hundekot auf öffentlichem Grund

Auf den Schulanlagen in Zihlschlacht-Sitterdorf wird vermehrt festgestellt, dass Hundekot liegen bleibt. Es ist sehr unappetitlich, wenn Kinder in den Hundekot treten und damit auf den Spielgeräten herumturnen.

Wir fordern alle Hundehalterinnen und Hundehalter auf, den Hundekot zusammenzunehmen und in den dafür vorgesehenen Robidogs zu entsorgen.

Hundekontrollstelle Zihlschlacht-Sitterdorf



Veranstaltungskalender April 2015

21.03.- 12.04.2015	Altstadt Bischofszell www.verkehrsverein-bischofszell.ch www.osterweg15.jimdo.com	Bischofszeller Osterbrunnen – Osterweg Verkehrsverein Bischofszell
Mittwoch, 01.04.2015	14.30 – 15.30 Uhr Biblio- und Ludothek Amriswil	Frühlingsgeschichte Biblio- und Ludothek Amriswil
Mittwoch, 01.04.2015	15.00 – 16.00 Uhr MZH Sitterdorf Sanitätszimmer	Mütter- und Väterberatung des Bezirks Bischofszell
Mittwoch, 01.04.2015	19.30 Uhr Biblio- und Ludothek Amriswil	Spielabend Biblio- und Ludothek Amriswil
Donnerstag, 02.04.2015	17.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Kikosi (Kinderchor) Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Donnerstag, 02.04.2015	18.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Hoher Donnerstag, Familiengottes- dienst mit Erstkommunikanten Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Freitag, 03.04.2015	10.00 Uhr Evang. Kirche Sitterdorf	Gottesdienst zum Karfreitag Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Freitag, 03.04.2015	10.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	„Für üs am Chrüz gstorbe“ Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Samstag, 04.04.2015	09.30 – 10.30 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Eier färben Jubla Sitterdorf
Samstag, 04.04.2015	21.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Osternachtgottesdienst Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Sonntag, 05.04.2015	06.00 Uhr Evang. Kirche Zihlschlacht	Ostermorgenfeier Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Sonntag, 05.04.2015	10.00 Uhr Evang. Kirche Zihlschlacht	Ostergottesdienst Evang. Kirchgemeinde Sitterdorf-Zihlschlacht
Montag, 06.04.2015	11.00 Uhr Bürgerhütte Hudelmoos	Eiertütschen im Hudelmoos Kultur- und Freizeitkommission Zihlschlacht-Sitterdorf
Dienstag, 14.04.2015	15.00 – 17.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Chrabbeltreff Claudia Schefer, Zihlschlacht
Dienstag, 14.04.2015	19.30 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Dog-Club Dominik Järmann, Zihlschlacht

Mittwoch, 15.04.2015	14.00 – 15.30 Uhr Schulhaus Zihlschlacht, Kleinsaal	Mütter- und Väterberatung des Bezirks Bischofszell
Sonntag, 19.04.2015	10.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Erstkommunion Kath. Kirche Sitterdorf
Mittwoch, 22.04.2015	09.00 – 11.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Schnuppermorgen Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf
Donnerstag, 23.04.2015	08.45 – 11.15 Uhr Parkplatz Bernhauserstr.	Schnuppermorgen Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf
Donnerstag, 23.04.2015	17.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Kikosi (Kinderchor) Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Freitag, 24.04.2015	09.00 – 11.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Schnuppermorgen Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf
Samstag, 25.04.2015	14.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Jubla Gruppenstunde Jubla Sitterdorf
Samstag, 25.04.2015	09.30 – 16.00 Uhr Vairochana Zentrum	Buddhistische Weisheit Buddh. Zentrum Vairochana
Samstag, 25.04.2015	10.30 Uhr MZH Zihlschlacht	VAKI-Turnen MUKI- und VAKI-Turnen Zihlschlacht
Samstag, 25.04.2015	13.30 – 18.00 Uhr Kath. Kirche Sitterdorf	Patennachmittag der Firmlinge Kath. Kirchgemeinde Sitterdorf
Samstag, 25.04.2015	20.00 Uhr MZH Sitterdorf	Dancenight Mosaikchor Zihlschlacht-Sitterdorf
Sonntag, 26.04.2015	Ab 10.00 Uhr Chänzeli Felsenholz	Höhlensingen Feuerwehrchor Zihlschlacht-Sitterdorf
Dienstag, 28.04.2015	15.00 – 17.00 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Chrabbeltreff Claudia Schefer, Zihlschlacht
Dienstag, 28.04.2015	19.30 Uhr Kath. Pfarreizentrum	Dog-Club Dominik Järmann, Zihlschlacht
Samstag, 09.05.2015	20.00 Uhr MZH Zihlschlacht	Frühlingskonzert MG Brass Band Hauptwil

Museumsprogramm für den Monat April 2015

Museum für Archäologie und Naturmuseum Thurgau

Samstag, 04. April, bis Montag, 06. April 2015, 14.00 – 17.00 Uhr

Eieiei! Grosser Osterwettbewerb mit tollen Preisen. Eine Eiersuche der besonderen Art im Museum. Eintritt frei.

Naturmuseum Thurgau

Mitte April bis Mitte September 2015

Museumsgarten – Jahresthema: „Hochbeetbahn“

Naturmuseum Thurgau

16. April 2015, 18.30 Uhr, bis 23. August 2015

Sonderausstellung „Wir essen die Welt“ – Eine Ausstellung von Helvetas zu Gast im Naturmuseum.

Historisches Museum Thurgau

Donnerstag, 16. April 2015, 14.00 – 16.00 Uhr

**Ferienworkshop: Schaffst du es, den Burgherrn zu vertreten?
Für Kinder von 9-12 Jahren, Kosten Fr. 7.00, Anmeldung unter 058 345 73 80 oder www.museum-fuer-kinder.tg.ch.**

Naturmuseum Thurgau

Sonntag, 19. April 2015, 10.30 Uhr

Blicke über den Tellerrand. Führung durch die Sonderausstellung „Wir essen die Welt“. Eintritt frei.

Historisches Museum Thurgau

Mittwoch, 22. April 2015, 14.00 – 16.30 Uhr

**Wollespinnen – ein altes Handwerk selber ausprobieren.
Kindernachmittag: Wolle zu Faden verarbeiten...
Für Kinder von 10-12 Jahre, Anmeldung erforderlich, Fr. 10.00.**

Historisches Museum Thurgau

Donnerstag, 30. April 2015, 12.30 – 13.00 Uhr

**Museumshäppli: Von der Kyburgerin nach China. Die Heirat.
Der letzte Vertrag mit Kuss. Eintritt frei.**

Eiertütschen im Hudelmoos

mit süssen Überraschungseiern



Ostermontag, 06. April 2015

Start für das grosse Eiersuchen
11.00 Uhr bei der Bürgerhütte Hudelmoos

In einem abgegrenzten Gebiet können versteckte Ostereier gesucht werden. Bei der Bürgerhütte findet das grosse Eiertütschen statt. Der Anlass wird bei jedem Wetter durchgeführt.

Festwirtschaft mit Bratwürsten vom Grill, Schnitzelbrot,
Kuchen und Getränke.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf sind zu diesem Fest herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.



Kultur- und Freizeitkommission
Zihlschlacht-Sitterdorf

Wasserkorporation Oberegg-Rotzenwil-Blidegg

Einladung zur ordentlichen Bürgerversammlung 2015

Freitag, 17. April 2015, 20.00 Uhr, im Restaurant Bären, Rotzenwil

Traktandenliste:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Rechnungsablage
 - a) Jahresrechnung 2014
 - b) Budget 2015
 - c) Bericht und Anträge der GPK
3. Mitteilungen des Präsidenten
4. Allgemeine Umfrage

Eingaben oder Anträge sind schriftlich bis Montag, 13. April 2015, an den Präsidenten, Leo Künzle, Rotzenwil, 9313 Muolen, zu richten.

Wasserkorporation
Oberegg-Rotzenwil-Blidegg

TAV THURGAUISCHER ANWALTSVERBAND

RECHTSBERATUNG

Jeden 1. Samstag im Monat
10.00 – 12.00 Uhr

Frauenfeld – Rathaus
Münchwilen – Gemeindehaus
Kreuzlingen – Marktstrasse 4
Weinfelden – Rathaus
Arbon - Amtshaus



Weitere Informationen finden Sie unter www.tav.ch



VERBAND KVA THURGAU
www.kvatg.ch

Rüteliholzstr. 5
lorenz.lipp@kvatg.ch

Tel. 071 626 96 21
Fax. 071 626 96 25

Altmittel-Sammlung

in der PG Zihlschlacht-Sitterdorf

Datum: **Mi. 15.04.15** **16.00 Uhr - 19.00 Uhr**
 Do. 16.04.15 **07.30 Uhr - 11.30 Uhr**

Sammelstelle: **Werkhof Zihlschlacht**
 Bernhauserstrasse 7

Sammelgut **Direkt im Container deponiert werden folgende Artikel:**

- Metallwaren aller Art
- Fahrräder
- Leere Fässer
- Grosse Maschinen müssen zertrennt werden
- Lose Kleinteile in Fässer legen

Neben dem Container deponiert werden folgende Artikel:

- Kühlgeräte
- Kochherde, Geschirrspüler, Waschmaschinen, Tumbler
- Boiler

Nicht erlaubt sind

- Pneus, Felgen mit Pneus
- Fernsehapparate und Elektronikschrott
- mit Flüssigkeiten gefüllte Kanister und Fässer
- Farben und Öle
- Auto- und Trockenbatterien
- Holz, Plastik, Glas, Textilien
- Gas-, Sauerstoff- und Azetylenflaschen

Bitte **das Altmittel im bereitgestellten Container deponieren!**

Gute Fenster ermöglichen Energiegewinne

Durchblick bei Fenstern: die Energieetikette

Was sich bei Lampen oder Geräten längst als verlässliches Informationsmittel für die Energieeffizienz etabliert hat, sorgt neu auch bei Fenstern für den Durchblick: die Energieetikette. Sie beurteilt die energetische Qualität des Fensters.

Wer sich bei einem Neubau oder bei einer Gebäudesanierung für Fenster entscheiden muss, kann sich nicht allein auf die Investitionskosten stützen. Gute Fenster lassen im Winter wenig Wärme entweichen und nutzen gleichzeitig die Sonneneinstrahlung zur Erwärmung der Wohnräume. Damit tragen sie dazu bei, Energieverbrauch und Heizkosten zu senken und den Komfort zu erhöhen.

A-Fenster sind Energiegewinnsysteme

Seit dem 1. Januar 2015 vereinfacht die neue Energieetikette für Fenster den Kaufentscheid. Sie teilt energetisch gute Fenster in die A-Klasse und solche schlechter Effizienz in die G-Klasse ein, visualisiert mit grünen bis roten Pfeilen. Dabei berücksichtigt die Energieetikette die Wärmeverluste im Winter. Sie zeigt auf, welche Fenster viel und welche Fenster wenig Wärme verlieren. Ferner beurteilt sie auch die Energiegewinne durch die Sonneneinstrahlung. Ein effizientes Fenster ermöglicht, über die gesamte Heizperiode betrachtet, einen Energiegewinn, der höher ist als der Wärmeverlust. Damit sind Fenster der A-Klasse Energiegewinnsysteme.

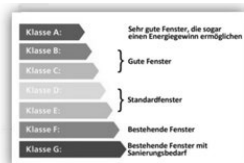
Weitere Informationen

Die Energieetikette für Fenster und deren Kriterien hat das Bundesamt für Energie zusammen mit den beiden Verbänden Schweizerische Zentrale Fenster und Fassaden (SZFF) und Schweizerischer Fachverband Fenster- und Fassadenbranche (FFF) erarbeitet. Sie gilt nur auf dem Schweizer Markt und ist für Hersteller und Händler von Fenstersystemen nicht verpflichtend.

Weitere Informationen unter: www.energieschweiz.ch → Gebäude → Gebäudehülle → Energieetikette für Fenster. Fragen rund um die Energieetikette, Gebäudesanierungen, Energieeffizienz sowie erneuerbare Energien beantwortet die öffentliche Energieberatungsstelle **Region Amriswil**: Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil, 071 414 11 12, energieberatung@amriswil.ch

Infos zum kantonalen Förderprogramm:

058 345 54 80, energie@tg.ch, www.energie.tg.ch



Nicht vergessen: Zeitumstellung

In der Nacht auf den 29. März 2015 wird von der Winterzeit auf die Sommerzeit umgestellt. In der Nacht um 02.00 Uhr werden die Uhren auf 03.00 Uhr gestellt.



Altpapiersammlung Zihlschlacht

Dienstag, 21. April 2015

Bereitstellung

am Strassenrand ab 07.30 Uhr



- Papier ☞ Zeitungen, Illustrierte, Prospekte (gebündelt)
- Karton ☞ separat, zusammengefaltet bereitstellen

Bitte keine Haushaltspapiere, Milch- und Waschmittelverpackungen, Plastikabfälle etc. ...

Vielen Dank

Schüler und Lehrerschaft Schule Zihlschlacht



Konzert im Sandbänkli mit Shem Thomas

Mit viel Spannung wurde der ehemalige „The Voice“ Star Shem Thomas in unserer Aula der Schule Sandbänkli erwartet. Knapp 200 Personen wurden nicht enttäuscht! Während 80 Minuten sang, erzählte, beantwortete Fragen, lachte Shem Thomas und genoss die aufgeheizte Stimmung. Es war super cool, einen Star hautnah zu erleben und zu erfahren wie ein Künstler lebt und wirkt.



Jörg Ribler, Sekundarschule Sandbänkli, Bischofszell

EVANGELISCHE KIRCHGEMEINDE SITTERDORF - ZIHLSCHLACHT



Ganz herzlich laden wir Sie zu den folgenden Veranstaltungen im Monat April ein!

Gottesdienste am Sonntag, immer um 10⁰⁰ Uhr:

- 03.04., Sitterdorf, Karfreitagsgottesdienst mit festlicher Musik und Abendmahl
- 05.04., **06⁰⁰ Uhr**, Zihlschlacht, Ostermorgenfeier (zuerst Osterfeuer und 4 Stationen im Freien) mit Abendmahl und anschliessendem „Osterzmorgen“ mit „Eiertütschen“ im Kirchgemeindehaus
- 05.04., **10⁰⁰ Uhr**, Zihlschlacht, Auferstehungsgottesdienst mit Abendmahl
- 12.04., Sitterdorf
- 19.04., Zihlschlacht, mit Pfarrer Peter Keller, jungen Musikantinnen und Taufe von Ladina Céline Hasenfratz
- 26.04., Sitterdorf

Kinderhüeti Die Kinder können ab 09⁵⁰ Uhr ohne Voranmeldung in der Sakristei in Zihlschlacht oder im Kirchgemeindehaus in Sitterdorf abgegeben werden (immer dort, wo gerade der Gottesdienst stattfindet).

Gemeindegebet 01.04., 06⁰⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus
29.04., 06⁰⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus

Kindergottesdienst 26.04., 10⁰⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus

Jugendgottesdienst 05.04., **06⁰⁰ Uhr**, Ostermorgenfeier in Zihlschlacht mit anschliessendem „Osterzmorgen“ im Kirchgemeindehaus
24.04., 17³⁰ Uhr, Jugendgottesdienst im Kirchgemeindehaus

Präparanden 22.04., 18¹⁵-19⁴⁵ Uhr, im Kirchgemeindehaus

Konfirmanden 01.04., 17⁰⁰-18³⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus
29.04., 17⁰⁰-18³⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus (Konf.-Probe)

Jungschar 25.04., 14⁰⁰-17⁰⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus

Teenieclub 25.04., 19⁰⁰-22⁰⁰ Uhr, Treffpunkt beim Kirchgemeindehaus

Jugendgruppe Aktivitäten gemäss spezieller Einladung

Strick- und Jassnachmittag
02.04., 13³⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus

Männertreff 27.04., 20⁰⁰ Uhr, im Kirchgemeindehaus, zum Thema: „Vom Wirtshaus ins Bundeshaus“, Jakob Wampfler erzählt aus seinem Leben, mit anschliessendem Apéro

Stellvertretung Pfarramt:

Vom 13.-19.04.2015 ist Pfarrer Jürgen Neidhart in den Ferien und vom 20.-25.04.2015 mit den Senioren im Südtirol. Pfarramtliche Stellvertretung: Pfarrer Peter Keller, Birwinken. Der Telefonbeantworter des Pfarramts gibt Auskunft.

Weitere Informationen: www.evansitterdorf.ch



Herzliche Einladung zum
MÄNNERTREFF

Montag, 27. April 2015, 20.00 Uhr
im Evang. Kirchgemeindehaus, Ebnetweg in Sitterdorf

Vom Wirtshaus ins Bundeshaus



**Wie aus einer Alkoholruine ein
Original im Bundeshaus wurde**



Unser Referent:
Jakob Wampfler erzählt
aus seinem Leben, wie er
aus verschiedenen Süch-
ten Befreiung erlebt hat.

Im Anschluss an das Referat offerieren wir einen Apéro.

Wir freuen uns auf Sie!

Das Männertreff-Team

Landfrauen Region Bischofszell und Umgebung

Bowlingabend

Wann: Montag, 13. April 2015
Wo: Freizeitpark Niederbüren
Zeit: 20.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr
Kosten: ca. Fr. 20.00
Anmelden: Bei Brigitte Gätzi, 071 433 17 37
Anmeldeschluss: Samstag, 11. April 2015



Der Vorstand freut sich auf einen gemütlichen Abend.

Mosaikchor Zihlschlacht-Sitterdorf

DANCE-NIGHT



Samstag, 25. April 2015

MZH Sitterdorf

Beginn 20.00 Uhr

Ab 18 Jahren

Eintritt Fr.13.-

**Auf einen tollen Abend freut sich
der Mosaikchor Zihlschlacht-Sitterdorf**



Einladung zum Volksschiessen 2015

**Wir Sportschützen von Sitterdorf führen wieder unser
traditionelles Volksschiessen Gewehr 50m durch.**

Wir freuen uns, Sie an diesem Volksschiessen begrüßen zu dürfen.
Selbstverständlich sind Familienangehörige, Freunde und Verwandte
herzlich willkommen.

Freitagabend mit Gruppenwettkampf

Gaben für die Ränge 1 bis 3

Nutzen Sie die Gelegenheit und testen Sie Ihre Schiesskünste,
die Vereinsmitglieder der Sportschützen betreuen Sie fachmännisch.

Waffen stehen zur Verfügung – auch für Linkshänder.

Alle Schützen (ausser lizenzierte 50m-Schützen) dürfen selbstverständlich
aufgelegt schiessen.

**Das Volksschiessen wird auf der 50m Schiessanlage beim
Schützenhaus in Zihlschlacht durchgeführt.**

Datum und Schiesszeiten

Freitag, 24. April 2015, 18.00-22.00 Uhr, Nachtschiessen mit Beleuchtung

Samstag, 25. April 2015, 13.00-18.00 Uhr

Sonntag, 26. April 2015, 10.00-16.00 Uhr, Mittag durchgehend geschossen

Lassen Sie sich vor und nach dem Schiessen in der Schützenstube mit
Speis und Trank verwöhnen.

Wir Sportschützen freuen uns auf Ihren Besuch und danken allen
Teilnehmerinnen und Teilnehmern schon zum Voraus.

Guet Schuss !

wünschen wir allen

Sportschützen Sitterdorf



Kleinkaliber Jugend-Schiesskurs 50m, 2015

WO: Kleinkaliber-Schiessstand (Schützenhaus Zihlschlacht)

WANN: Mittwoch, **1./8./15./22./29. April**, 18.15-19.15-20.45 Uhr
06./13./20./27. Mai, 18.15-19.15-20.45 Uhr
03./10./17./24. Juni, 18.15-19.15-20.45 Uhr
01. Juli, 18.15-19.15-20.45 Uhr
Sommerferien 06. Juli – 09. August 2015
12./19./26. August, 18.15-19.15-20.45 Uhr
02./09./16./23. Sept., 18.15-19.15-20.45 Uhr

Sonntag, 27. September, Ostschweizer - Jugendtag in Gossau SG

Samstag, 19. September, Vergleichswettkampf Zürich-Ostschweiz

weitere Aktivitäten folgen mit spezieller Einladung

WER: Alle Mädchen und Jungen von 8 bis 20 Jahren
sind herzlich eingeladen, an unseren Kursen teilzunehmen.

WIE: Schiessausrüstung und Vereinsgewehre stehen zur Verfügung.

WAS: Kurskosten: Fr. 50.00

Wer krank oder verhindert ist, bitte telefonisch abmelden

Kursleiter:

Michael Graf	078 / 883 57 06	michael.graf2@bluewin.ch
Peter Weibel	079 / 757 13 11	peter.weibel@gmx.net
Diego Beck	079 / 575 05 96	diego-beck@web.de
Marc Schmitz	076 / 416 76 02	marcschmitz14@hotmail.com
Andreas Graf	071 / 422 27 73	resgraf1@bluewin.ch

Anmeldung für Kleinkaliberschiesskurs 2015

Name:Vorname:

Geb. Dat.:Adresse:

Tel.:E-Mail:

Natel:

Unterschrift von Vater oder Mutter:

Datum	Zeit	Organisator	Anlass
10. März 2015	07.30 - 17.30	FSG Zihlschlacht	Ersatz elektronische Trefferanzeige - einzelne
11. März 2015	07.30 - 17.30	FSG Zihlschlacht	Probeschüsse möglich (auf jeden Fall die
12. März 2015	07.30 - 17.30	FSG Zihlschlacht	Absperrung beachten!)
14. März 2015	13.30 - 16.00	FSG Zihlschlacht	Sauschiessen
11. April 2015	09.00 - 11.30	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 1. Übung
11. April 2015	13.30 - 16.30	FSV Hohentannen-Heldswil	Eröffnungsschiessen + 1. freiwillige Übung
17. April 2015	18.30 - 20.00	FSG Zihlschlacht	2. freiwillige Übung
18. April 2015	13.30 - 16.00	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 2. Übung
1. Mai 2015	18.30 - 20.30	FSG Zihlschlacht	Bundesprogramm 1 + 3. freiwillige Übung
2. Mai 2015	13.30 - 16.00	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 3. Übung
8. Mai 2015	18.30 - 20.30	FSV Hohentannen-Heldswil	4. freiwillige Übung + Jungschützen 4. Übung
23. Mai 2015	09.00 - 11.30	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 5. Übung
28. Mai 2015	18.30 - 20.30	FSG Zihlschlacht	5. freiwillige Übung + Jungschützen 6. Übung
12. Juni 2015	18.30 - 20.30	FSV Hohentannen-Heldswil	6. freiwillige Übung + Jungschützen 7. Übung
13. Juni 2015	13.30 - 16.00	FSG Zihlschlacht	Jungschützen-Wettschiessen
16. Juni 2015	18.30 - 19.30	FSG Zihlschlacht	Jungschützen-Wettschiessen
26. Juni 2015	18.30 - 20.30	FSV Hohentannen-Heldswil	Bundesprogramm 2 + 7. freiwillige Übung
14. August 2015	18.30 - 20.30	FSV Hohentannen-Heldswil	Bundesprogramm 3 + 8. freiwillige Übung
21. August 2015	18.30 - 20.30	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 8. Übung
28. August 2015	18.30 - 20.30	FSG Zihlschlacht	Bundesprogramm 4
5. September 2015	13.30 - 16.30	FSG Zihlschlacht	Endschiessen
11. September 2015	18.30 - 20.00	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 9. Übung
12. September 2015	13.30 - 16.30	FSV Hohentannen-Heldswil	Endschiessen
13. September 2015	09.00 - 11.30	FSG Zihlschlacht	Endschiessen
18. September 2015	18.30 - 20.00	Jungschützen Zihlschlacht	Jungschützen 10. Übung
26. September 2015	10.00 - 11.30	FSV Hohentannen-Heldswil	Schwaderloh Training
31. Oktober 2015	13.30 - 15.00	FSV Hohentannen-Heldswil	Käseschiessen Training
20. November 2015	18.00 - 23.00	FSG Zihlschlacht	Nachtschiessen
28. November 2015	13.30 - 15.00	FSV Hohentannen-Heldswil	Gangfischschiessen Training
5. Dezember 2015	13.30 - 15.00	FSV Hohentannen-Heldswil	Gangfischschiessen Training
12. Dezember 2015	13.30 - 15.00	FSV Hohentannen-Heldswil	Gangfischschiessen Training

Kontaktpersonen

FSG Zihlschlacht	Matthias Trunz	078 743 80 05
FSV Hohentannen-Heldswil	Kurt Riesen	071 642 37 24
Jungschützen Zihlschlacht	Peter Weibel	079 757 13 11

Höhlensingen

beim Chänzeli Hohlenstein



**Sonntag,
26. April 2015**

**evtl. Sonntag,
03. Mai 2015,
ab 10.00 Uhr**

Festwirtschaft
«Älplermagronen»
Kaffeestube

Bei zweifelhafter Witterung
Tel. 1600/Club-Vereine,
Taste 3, Sa., ab 18.00 Uhr

Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf



Komm doch schnuppern in der Spielgruppe!

Du bist mit deiner Mami oder auch mit deinem Papi herzlich eingeladen, bei uns in der Spielgruppe schnuppern zu kommen.

Daten: Mittwoch, 22. April, Raumspielgruppe
 Donnerstag, 23. April, Waldspielgruppe
 Freitag, 24. April, Raumspielgruppe

 Mittwoch, 20. Mai, Raumspielgruppe
 Donnerstag, 21. Mai, Waldspielgruppe
 Freitag, 22. Mai, Raumspielgruppe

Treffpunkte / Zeiten:

Waldspielgruppe, Parkplatz Bernhauserstrasse, Richtung Heldswil
Zeit: 8.45 – 11.15 Uhr

Raumspielgruppe, Kath. Kirche Sitterdorf
Zeit: 9.00 – 11.00 Uhr

Die Leiterinnen freuen sich auch dich!



Liebe Eltern

Auch dieses Jahr möchten wir anfragen, ob Sie Ihr Kind in die Spielgruppe bringen möchten. Eingeladen sind Kinder ab 3 Jahren.

Anmeldeschluss ist Freitag, 05. Juni 2015. Die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt, da die Platzzahl beschränkt ist!

Bei 1 maligem Besuch pro Woche betragen die Kosten halbjährlich Fr. 180.00.
Bei 2 maligem Besuch pro Woche betragen die Kosten halbjährlich Fr. 310.00.
Der Besuch in unserer Wald/Raum-Gruppe, d.h. 2x/Monat in den Wald und 2x/Monat im Spielgruppenraum, kostet halbjährlich Fr. 210.00.

Hinzu kommt der Jahresbeitrag von jährlich Fr. 30.00, welcher an den Verein Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf zu entrichten ist. Mit der Anmeldung Ihres Kindes zur Spielgruppe werden Sie automatisch Mitglied dieses Vereins. Gerne stellen wir Ihnen die entsprechenden Vereinsstatuten zu. Wir bemühen uns, die bestehenden Tage beizubehalten (Mi/Do/Fr), was aber nicht immer möglich ist.

Wir freuen uns auf Ihre baldige Anmeldung.

ANMELDUNG

Name, Vorname des Kindes:

Name, Vorname des ges. Vertreters:

Geburtsdatum des Kindes:

Genaue Adresse:

Telefon Nr.:

1 mal wöchentlich Spielgruppe (Raum) _____

2 mal wöchentlich Spielgruppe _____ bitte Treffendes ankreuzen

1 mal wöchentlich Wald/Raum-Gruppe _____

Bemerkungen:

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters _____

Beachten Sie bitte, dass diese Anmeldung verbindlich ist. Allfällige Abmeldungen sind nur in begründeten Fällen und jedenfalls bis spätestens am 24.07.2015 schriftlich an die Präsidentin zu richten. Bitte senden an:

Ramona Straub, Grünberg, 8588 Zihlschlacht, Tel. 071 420 03 23

Kultur- und Wissensprogramm 2015

Ostermontag, 6. April 2015

18.30 Uhr, Mehrzweckhalle

Rehaklinik Zihlschlacht

Eintritt frei – Kollekte

**Herzliche Einladung zum
Osterkonzert**

„Ganz Paris träumt von der Liebe“

**mit dem Trio
Regula Raas
Martina Oertli
Paolo D'Angelo**

Aus purer Freude an Frankreichs reichem Liederfundus widmen sich die drei in diesem Programm den französischen Chansons von Edit Piaf, Gilbert Becaud, Mireille Mathieu, Georges Moustaki und vielen andern. Mit Gesang, Akkordeon, Saxophon, Fagott und Violine begibt sich das Trio nicht nur in die Stadt der Liebe. Das Markenzeichen des Trios ist seine ungewöhnliche Instrumentenkombination. Wer hat schon einem Trio mit Fagott, Violine und Akkordeon gelauscht?

Kultur- und Wissensprogramm 2015

Mittwoch, 29. April 2015

18.30 Uhr, Mehrzweckhalle

Rehaklinik Zihlschlacht

Eintritt frei – Kollekte

**Herzliche Einladung zum
Unterhaltungsabend mit der
albanischen Tanzgruppe DRITA**



Die Tanzgruppe „Drita“ wurde im März 2002 in Kreuzlingen gegründet. Albanien hat eine reiche Tradition an Tänzen mit abwechslungsreichen Kostümen und Choreographien. Ziel des Kultur- und Tanzvereines ist es, diesen Kulturschatz zu pflegen, öffentlich bekannt zu machen und natürlich vor allem zu Tanzen. Die Tanzgruppe „Drita“ ist in der Schweiz sehr aktiv und nimmt regelmässig an verschiedenen Festivals und Wettbewerben teil. Tauchen Sie ein in eine fremde Kultur und lassen Sie sich faszinieren.



Restaurant Schäfli Zihlschlacht



Mittagstisch für Senioren

Immer am ersten Samstag im Monat, ab 11.00 Uhr

Menü

vom Samstag, 11. April 2015

**Steinpilzcremesuppe
gemischter Salat
Schweins-Rahmgeschnetzertes, Spätzli und Gemüse
Fruchtsalat mit Rahm**

Preis: 7.-- pro Person

Anmeldung obligatorisch bis Donnerstag, 09. April 2015,
unter Tel. 071 420 92 52

Unsere Sponsoren 2015

Der Mittagstisch wird unterstützt durch folgende Firmen:
Ihr Parkettspezialist : Weibel Umbauten / Garage Anton Brügger AG /
Albert Allenspach / Küchen und Bäder: Emil Kreis AG /
Restaurant Schäfli / Generalbau Franz Hengartner
Volg Zihlschlacht / Emmental Versicherung, Hauptagentur W. Plüer

HICO

HinterbergerConsulting

INFORMATIKDIENSTLEISTUNGEN

**Ihr Ansprechpartner wenn die Technik versagt...
wir helfen bei jeglichen Computerproblemen und
kommen gerne persönlich bei Ihnen vorbei!**

brother
at your side

Partner
PROFFIX
Software für KMU

 **swisscom**
Partner

axxiv
Business Partner

N
norman

WIR BIETEN...

- Computer & Laptop
- Netzwerke & Server
- Kassensysteme
- Kaufmännische Software
- Software für Bauadministration
- Beratung & Support

HINTERBERGER CONSULTING

St.Gallerstrasse 5, 8589 Sitterdorf

Telefon 071 430 07 07

info@hico.ch, www.hico.ch

Massage- und Fusspflegepraxis



Rücken- Nackenmassage
Teil- und Ganzkörpermassage
Fussreflexzonenmassage
medizinische Fusspflege, mit und ohne lackieren

NEU:

Calluspeeling (Hornhautbehandlung)
Hot Stone Body Massage
Permanent Nagellack für Hände und Füße
(in 30 Sekunden trocken und hält mehr als 21 Tage)

auf Ihren Besuch freut sich

Sonja Krüsi
Massage- und Fusspflegepraxis
Breitestr. 8
8588 Zihlschlacht
Tel. 071 422 44 09, Fax 071 422 44 06, Natel 079 688 77 65

Otto Keller Gartenbau AG
Wilten, 8588 Zihlschlacht
Tel. 071 422 26 74
rasen@kega.ch , info@kega.ch
www.kega.ch



Wir empfehlen uns für:

- **Gartenneuanlagen**
- **Gartenpflege**
- **Rasenpflegevollservice**

Für Hobbygärtner:

Lieferung frei Haus

- **Rasendünger**
- **Miete Verticutierer**
- **Kompost und Humus**
- **Splitt und Schotter**
- **Fräsen von Gemüsegarten**
- **etc.**

Wohnen in der Breite



16 Eigentumswohnungen

Eigentumsantritt: voraussichtlich Herbst 2016

6 x 4½ - Zimmerwohnungen EG	Fr. 618'000.-
6 x 4½ - Zimmerwohnungen OG	Fr. 598'000.-
2 x 3½ - Zimmer-Attikawohnungen	Fr. 558'000.-
2 x 5½ - Zimmer-Attikawohnungen	Fr. 1'028'000.-

GSB personalvorsorge
ihre pensionskasse



Verkauf / Bauherrschaft:
GSB Personalvorsorge

Elmar Hengartner
Fabrikstrasse 14
9220 Bischofszell
Tel. 071 422 39 20
info@gsb-personalvorsorge.ch
www.gsb-personalvorsorge.ch





NEWS



Ein herzliches Dankeschön an unsere Kundschaft für das Verständnis, dass unsere Arbeiten auf dem Platz wegen des Winters erst noch fertig gestellt werden müssen.

Es werden noch Ausbesserungsarbeiten im Garten gemacht. Aus diesem Grund kann noch nicht die ganze Gartenbestuhlung aufgestellt und benutzt werden.

Im Restaurant wird neu mit Handy's gearbeitet, aus diesem Grund bitten wir Sie um Verständnis, dass keine Tische im Gartenbereich umgestellt werden können.

Ebenfalls einen Dank an die Bevölkerung, für das Verständnis der noch ausstehenden Strassenarbeiten.

Das takeoff-team

FLUGPLATZSPRUCH DES MONATS

Das Wesentliche auf dieser Welt ist meistens unsichtbar.

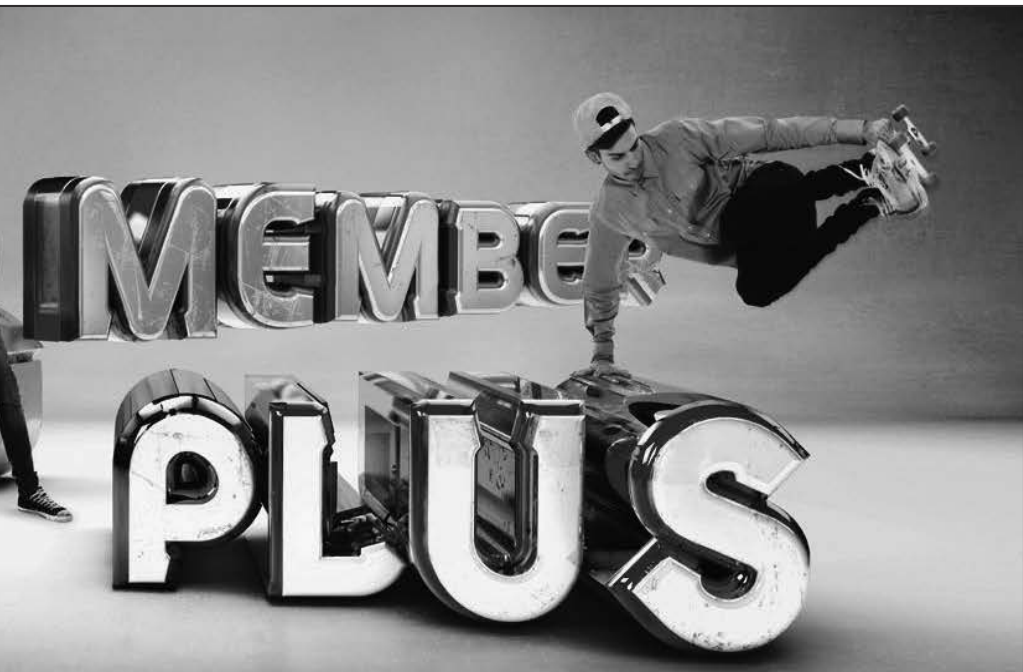


Neu für alle unter 26 Jahren Mehr erleben. Mehr profitieren.

Mit YoungMemberPlus erhalten Sie bis zu 50 % Rabatt auf Freizeitaktivitäten. Zudem profitieren Sie vom Vorzugskonto mit kostenloser Kontoführung und gratis V PAY-Karte und MasterCard.

www.raiffeisen.ch/youngmemberplus

CHF 50.00 geschenkt für Eröffnung mit V-Paykarte und
Raiffeisenbank Zihlschlacht-Muolen-Bischofszell



ren:
ren.

att auf viele
gszins, von
d PrePaid



nd E-Banking

RAIFFEISEN

Bischofszell

Zu vermieten per 1. Juli 2015

an der Grabenstrasse 12

3.5 Zimmer-Dachwohnung



Miete inkl. NK Fr. 890.00

Auskunft und Besichtigung

Reto Gadola - Telefon 071 422 37 37



Elektro Niklaus AG
Bischofszell / Hauptwil

IHR PARTNER
RUND UMS ZWEIRAD
ROLLER, VESPA,
TÖFF UND APE

- Zweiradhandel •
- Ersatzteilhandel •
- Batteriehandel •
- Pneuhandel •
- Onlineshop •
- Werkstatt •

Anschrift
Thorsten Langner
Hauptstraße 12
CH-8588 Zihlschlacht



SCOOTER



VESPA



MOTOS



APE

LANGNER-MOTOS.COM

LANGNER MOTOS

Thorsten Langner



Telefon
+41 (0) 71 460 05 04
Mobil
+41 (0) 79 363 25 89

Internet
thorsten@langner-motos.com
www.langner-motos.com



Gesund werden und gesund bleiben ist das grösste Gut auf Erden.

Vielleicht kann ich Ihnen dabei helfen, oder Sie auf Ihrem Weg begleiten. Mit Quantenphysik und Ho`oponopono ist sehr vieles möglich. Rufen sie mich bitte an, um einen Termin zu vereinbaren.

Telefon 071 525 30 10

weitere Informationen finden Sie unter

www.lichtundinformation.com

Entspannen, sich wahrnehmen und wieder lernen sich zu fühlen.

Gratis Zweiradentsorgung !



Martin Schuerpf

Zweirad und Maschinenverwertung

CH-8588 Zihlschlacht, Riet 6

Telefon 076 340 98 45

Prompte Abholung von Velos, Mofas und Motorräder sowie aller Benzingartengeräte.



➔ **Auf alle V-Zug Geräte**
➔ **Auf Lieferung und Montage**

Angebot gültig bis 30. April 2015



- Waschen/Trocknen
- Kochen/Backen
- Geschirrspülen
- Kühlen und Gefrieren



peZagelektro ag

eichenstrasse 3 • 9220 bischofszell
fon 071 424 24 90 • info@pezag.ch

- **Laden-Öffnungszeiten:**
- **Dienstag-Freitag 13.30-18.30 Uhr**
- **Samstag 07.30-12.00 Uhr**
- **Montag geschlossen**





Der Schlussgedanke:

**«Die reinste Form des Wahnsinns ist es,
alles beim Alten zu lassen und gleichzeitig zu hoffen,
dass sich etwas ändert.»**

(Albert Einstein, 1879 – 1955, Theoretischer Physiker)